



INDIANA UNIVERSITY

University Graduate School 2008-2009

Academic Bulletin

Comparative Literature

College of Arts and Sciences Bloomington

Chairperson

Professor Eileen Julien*

Departmental E-mail

complit@indiana.edu

Departmental URL

www.indiana.edu/~complit

Graduate Faculty

(An asterisk [*] denotes membership in the University Graduate School faculty with the endorsement to direct doctoral dissertations.)

Martha C. Kraft Professor of Humanities

Fedwa Malti-Douglas* (Gender Studies)

Chancellor's Professor

Anya Peterson Royce* (Anthropology)

Professors

David M. Hertz*, Eileen Julien* (French and Italian, African American and African Diaspora), Fedwa Malti-Douglas* (Gender Studies), B. Breon Mitchell* (Germanic Studies), Anya Peterson-Royce* (Anthropology), Mihály Szegedy-Maszák* (Central Eurasian Studies)

Associate Professors

Bill Johnston (Second Language Studies, Polish Studies), Paul Losensky* (Central Eurasian Studies), Herbert J. Marks* (English, Near Eastern Languages and Cultures, Religious Studies), Rosemarie McGerr*, Angela C. Pao*

Assistant Professors

Akinwumi Adesokan*, Vivian Halloran*, Eyal Peretz*, Miryam C. Segal (Jewish Studies)

Acting Assistant Professor

Shung-Chang Tsai

University Graduate School
Kirkwood Hall 111
Indiana University
Bloomington, IN 47405
(812) 855-8853
Contact: grdschl@indiana.edu

Adjunct Professors

Maryellen Bieder* (Spanish and Portuguese), J. Peter Burkholder* (Music), Karen Hanson* (Philosophy), Douglas Hofstadter* (Distinguished Professor, College Professor, Computer Science, Cognitive Sciences), Dov-Ber Kerler* (Germanic Studies), Barbara Klinger* (Communication and Culture), Eleanor W. Leach* (Classical Studies), Eric MacPhail* (French and Italian), William Rasch* (Germanic Studies), Jack Rollins (Honors), Suzanne Stetkevych* (Near Eastern Languages and Cultures), H. Wayne Storey* (French and Italian, Medieval Studies), Bronislava Volkova* (Slavic Languages and Literatures), Marc Weiner* (Germanic Studies)

Adjunct Associate Professors

Purnima Bose* (English, Cultural Studies), Fritz Breithaupt* (Germanic Studies), Michel Chaouli* (Germanic Studies), Deborah Cohn* (Spanish and Portuguese), Joan Hawkins* (Communication and Culture), Rebecca Manring (India Studies, Religious Studies), Edith Sarra* (East Asian Languages and Cultures), Rakesh Solomon (Theatre and Drama),

Adjunct Assistant Professors

Patrick Dove* (Spanish and Portuguese), Johannes Turk* (Germanic Studies)

Professors Emeriti

Salih Altoma* (Near Eastern Languages and Cultures), Willis Barnstone* (Distinguished Professor, Spanish and Portuguese), Luis Beltrán* (Spanish and Portuguese), Ernest Bernhardt-Kabisch* (English), Peter Boerner* (Germanic Studies), Peter Bondanella (Distinguished Professor, French and Italian), Matei Calinescu* (English), Gilbert Chaitin* (French and Italian), Claus Clüver* (Emeritus), Bruce Cole* (Distinguished Professor, Fine Arts/History), Eugene Eoyang* (East Asian Languages and Cultures), Harry Geduld*, Kenneth R. R. Gros Louis* (English), Ingeborg Hoesterey* (Germanic Studies), Yoshio Iwamoto* (East Asian Languages and Cultures), Sumie A. Jones* (East Asian Languages and Cultures), Oscar S. Kenshur* (English, Philosophy), Gerald Larson* (Religious Studies and India Studies), Merritt Lawlis* (English), Giancarlo Maiorino* (Rudy Professor), Henry Remak* (Germanic Studies), Ulrich Weisstein* (Germanic Studies), Carl Zeigler (Associate Professor, Germanic Studies)

Director of Graduate Studies

Associate Professor Herbert Marks*, Ballantine Hall 917, (812) 855-9602 or (812) 855-9844

Degrees Offered

Master of Arts, dual Master of Arts/Master of Library and Information Science, Master of Arts for Teachers, and Doctor of Philosophy

Special Program Requirements

(See also general University Graduate School requirements.) For details about departmental rules and procedures, consult the current Comparative Literature Handbook, available upon request from the Graduate Studies Office, Ballantine Hall 913A.

Admission Requirements

Graduate Record Examination General Test required. For the Ph.D., fluent reading knowledge of at least two foreign languages. For the M.A., fluent knowledge of at least one foreign language. Deficiencies in undergraduate work and foreign languages must be removed within one year. Only students holding the M.A. or its equivalent will be considered for direct admission to the Ph.D. program. (Note: Students admitted on a provisional basis must present proof of completion of the B.A. or M.A. upon their arrival at Indiana University.)

Master of Arts Degree

Course Requirements

A minimum of 30 credit hours, 20 credit hours of which must be in comparative literature, including C501, C502, one course on European literature in the premodern period (C505, C521, C523, or C525), and one course on European literature in the modern period (C506, C529, C533, C535, C537, or C538). In addition, M.A. students must complete a proseminar chosen from the graduate courses in comparative literature that students have not used to fulfill the other course requirements.

Language Requirements

Reading proficiency in two foreign languages. Proficiency may be certified by: (1) receiving a grade of B or higher in a graduate-level literature course in which the assigned readings are in the foreign language, or (2) passing an examination in translation and explication of literary texts in the foreign language administered by the department of comparative literature in consultation with faculty in other departments. Successful completion of the 491/492 course sequence in a foreign language will not be accepted as certification of reading proficiency. Students whose native language is not English and who have passed the proficiency test administered by the Center for English Language Training may request certification of English as one of their foreign languages.

Master's Project

There are three ways to meet the master's project requirement: (1) by revising or expanding a suitable term or seminar paper as a master's essay; (2) by writing an original master's essay; or (3) by writing a formal master's thesis. Consult the Comparative Literature Handbook for details. The requirement should normally be fulfilled no later than the end of the fourth semester after beginning graduate studies in comparative literature at Indiana University. Consult the Comparative Literature Handbook for details.

Dual Master of Arts Degree

Students admitted to the dual Master of Arts program may obtain M.A. degrees in comparative literature and a related field with fewer credits than would be required if the two degrees were taken separately. Consult the Comparative Literature Handbook for details.

Dual Master's Degree in Comparative Literature and the School of Library and Information Science (M.A./M.L.S.)

The joint program consists of a total of at least 50 credit hours: a minimum of 30 credit hours in library and information science, and a minimum of 20 credit hours in comparative literature. Consult the Comparative Literature Handbook for details.

Master of Arts for Teachers Degree

Admission Requirement

B.A. degree in comparative literature or an individual literature.

Course Requirements

A total of 36 credit hours, 20 of which must be in comparative literature, including C501, C502, one course on European literature in the premodern period (C505, C521, C523, or C525), and one course on European literature in the modern period (C506, C529, C533, C535, C537 or C538).

Language Requirement

Certification of reading proficiency in one foreign language.

Examination

A 90-minute written examination analyzing two texts, drawn from an approved reading list. One text may be a work of art in a nonliterary medium. If both texts are written, one must be in a foreign language.

Doctor of Philosophy Degree

Course Requirements

A total of 90 credit hours, including 65 credit hours of course work, of which 35 credit hours must be in comparative literature, including C501, C502, one course on European literature in the premodern period (C505, C521, C523, or C525), and one course on European literature in the modern period (C506, C529, C533, C535, C537, or C538). In addition, Ph.D. students must complete a proseminar chosen from the graduate courses in comparative literature that students have not used to fulfill the other course requirements. The dissertation must not exceed 25 research credit hours.

Language Requirement

Reading proficiency in three foreign languages. Proficiency may be certified by: (1) receiving a grade of B or higher in a graduate-level literature course in which the readings are in the foreign language, or (2) passing an examination in translation and explication of literary texts in the foreign language adminis-

tered by the department. Successful completion of the 491-492 course sequence in a foreign language will not be accepted as certification of reading proficiency. Students whose native language is not English and who have passed the proficiency test administered by the Center for English Language Training may request certification of English as one of their foreign languages. With the permission of the director of graduate studies, doctoral students may be allowed to substitute intensive preparation (at least 27 credit hours) in a nonliterary discipline for the third foreign language.

Minors

Two minors (subject concentrations), usually at least 12 credit hours each, or a single intensive minor, usually at least 24 credit hours.

Qualifying Examination

One written exam on three topics (areas). The examination will take into account work done in the minor field(s). At the student's request, one part may be written in a foreign language. Oral examination will follow.

Final Examination

Oral defense of dissertation.

Ph.D. Minor in Comparative Literature

Four courses in comparative literature, including C501; fluent reading knowledge of at least one foreign language.

Ph.D. Minor in Literary Theory

Jointly administered by the Comparative Literature Program and the Department of English, the minor requires a minimum of three courses, including at least one selected from Comparative Literature C503, C504, C601, or C602; and one from English G660, L605, L607, L608, or L707. Other courses approved for the minor include French and Italian F564 and F584; Germanic Studies G505; Slavic Languages and Literatures R598; Spanish and Portuguese S473 and S512; and Theatre and Drama T555 and T556. Other courses may also be acceptable toward completion of the requirement; written consent to count such courses must be obtained in advance from the graduate advisor in the Comparative Literature Program or the Department of English.

Ph.D. Minor in Biblical Literature

See this bulletin under Institute for Biblical and Literary Studies.

Graduate Certificate in Literary Translation

Course Requirements

Twenty-one (21) to 24 credit hours, including C580 History and Theory of Translation; C581 Workshop in Literary Translation; one other workshop in translation, and three further courses in Comparative Literature or one of the foreign language departments, consisting either of graduate-level literature courses using original-language texts or advanced courses (300 level or above) in the language itself.

Language Requirements

In-depth knowledge of English and one other language.

Translation Project

Translation of a literary or scholarly work or works into or from English, accompanied by an introductory essay. If the translation project is completed in partial fulfillment of the M.A. degree, the guidelines for the M.A. degree pertain.

For further details consult the current Comparative Literature Handbook.

Courses

Courses Required for M.A. and Ph.D. Programs

C501 Introduction to Contemporary Literary Studies (3 cr.)

Introduces major questions and ideas about the nature of literature and the principles and methods of its study.

C502 Fields and Methods of Comparative Literature (1 cr.)

Explores the various disciplines and approaches that constitute the practice of comparative literature at Indiana University and introduces their methods and bibliographical resources. Faculty members will lecture on their specialties. Faculty members will lecture on their specialties.

Theoretical and Interdisciplinary Courses

C503 Topics in World Criticism and Theory I (4 cr.)

Selections from critics, theorists, and critical and theoretical movements before 1750 from an intercultural perspective. As topics vary, may be repeated for credit.

C504 Topics in World Criticism and Theory II (4 cr.)

Selections from critics, theorists, and critical and theoretical movements after 1750 from an intercultural perspective. As topics vary, may be repeated for credit.

C545 The Bible and Western Literature (4 cr.)

Questions of authority, unity, canonicity, and interpretive license studied with reference to selected texts from the Western tradition and their biblical source. May be repeated for credit when topic differs.

C546 Sexuality and the Arts (4 cr.)

Beginning with a general introduction to methodology, examines human sexuality as manifested in various cultures, literatures, and areas of the arts.

C555 Theory and Methods of Interarts Studies (4 cr.)

The interrelations of literature, music, dance, and the visual arts, with an emphasis on questions of representation, symbolic structure, intersemiotic transposition, illustration, period, style, hybrid and multi-media forms, and general method. Topics may vary.

C601 Studies in the History of Theory and Criticism (4 cr.)

Topic varies. May be repeated for credit.

C602 Contemporary Theoretical Issues and Approaches (4 cr.)
Topic varies. May be repeated for credit.

C641 Literature in Its Intellectual and Cultural Contexts (4 cr.)
Topic varies. May be repeated for credit.

C643 Literary Studies and the Social Sciences (4 cr.) Topic varies: e.g., politics and the novel, new historicism, the theory of ideology. May be repeated for credit.

C644 Literary Studies and Psychoanalysis (4 cr.) Topic varies: e.g., Freud and literature, Lacan and literary theory. May be repeated for credit.

C645 Literary Studies and Religion (4 cr.) Topic varies. May be repeated for credit.

C647 Literary Studies and Philosophy (4 cr.) Topic varies. May be repeated for credit.

C649 Literary Studies and the Natural Sciences (4 cr.) Topic varies: e.g., science and the theory of interpretation; the aesthetics of evolution. May be repeated for credit.

C655 Topics in Interarts Studies (4 cr.) Topic varies; may be repeated for credit.

C692 Comedy in Film and Literature (4 cr.) Styles and techniques of film comedy from the beginnings of cinema to the present. Theories of comedy and humor; relationship to comedy in fiction, drama, pantomime, circus, and vaudeville.

C693 Film Adaptations of Literature (4 cr.) Analysis of the processes and problems involved in turning a literary work (novel, play, or poem) into a screenplay and then into a film. Close study of literary and film techniques and short exercises in adaptation.

C790 Studies in Film and Literature (4-12 cr.) Topic varies: e.g., cinema and the theory of narrative; literary adaptation in cinema; relation of cinematic and literary movements (e.g., surrealism, expressionism). May be repeated for credit.

Period Courses

C505 Western Literary and Intellectual Traditions to 1500 (4 cr.) Classical, biblical, and medieval texts.

C506 Western Literary and Intellectual Traditions After 1500 (4 cr.) An historical overview, discussing a wide range of texts.

C521 Ancient Greek and Roman Literature (4 cr.)

C523 Medieval Literature (4 cr.)

C525 The Renaissance and Seventeenth Century (4 cr.)

C529 The Eighteenth Century (4 cr.)

C533 Romanticism (4 cr.)

C535 The Later Nineteenth and Early Twentieth Centuries (4 cr.)

C537 The Twentieth Century I (4 cr.) Early and middle twentieth century.

C538 The Twentieth Century II (4 cr.) Late twentieth century to the present.

C630 Studies in Literary History (4 cr.) May be repeated for credit.

Genre Courses

C511 Drama (4 cr.)

C513 Narrative (4 cr.)

C515 Lyric (4 cr.)

C516 Non-Narrative Prose (4 cr.)

C610 Studies in the Theory of Genres (4 cr.) May be repeated for credit.

C611 Topics in Literary Genres, Modes, and Forms (4 cr.) May be repeated for credit.

Cross-Cultural Studies

C571 Africa in the History of Ideas (4 cr.)

C572 Modern African Letters (4 cr.)

C573 Comparative Topics in Middle Eastern and Western Literatures (4 cr.)

C575 Topics in East-West Comparative Studies (4 cr.) Topic varies. May be repeated for credit.

C576 Comparative Approaches to Chinese Literature (4 cr.)
May be repeated for credit.

C670 Topics in Cross-Cultural Studies (4 cr.) May be repeated for credit.

Translation Studies

C580 History and Theory of Translation (4 cr.)

C581 Workshop in Literary Translation (4 cr.)

C680 Topics in Translation Studies (4 cr.) May be repeated for credit.

Research, Teaching, and General Topics

C507 Teaching Methods in Comparative Literature (3 cr.) The presuppositions, methods, and goals of teaching literature. Topics include literature and composition, cross-cultural approaches, translation studies, comparative arts, literary theory, and technological resources. Practice in developing courses, assignments, and classroom strategies.

C508 Teaching Literature and Composition (1 cr.)

C509 Teaching Internship in Comparative Literature (1 cr.)

C603 Topics in Comparative Literature (4 cr.) May be repeated for credit.

C604 Individual Readings in Literature (1-4 cr.) Arranged with an individual member of the department. Faculty authorization is required.

C801 Research (cr. arr.)**

C805 Master's Thesis (cr. arr.)**

C810 Ph.D. Thesis (cr. arr.)**

Cross-Listed Courses

English

L607 History of Literary Criticism to the Enlightenment (4 cr.)

L608 History of Literary Criticism from 1750 to 1960 (4 cr.)

French and Italian

F564 Issues in Literary Theory (3 cr.)

F647 Contemporary French Theory and Criticism (3 cr.)

Slavic Languages and Literatures

R505-R506 Nineteenth-Century Russian Literature I-II (3-3 cr.)

Theatre and Drama

T555-T556 Drama Theory I-II (3-3 cr.)

T567 European Drama from Molière to Ibsen (3 cr.)

T571 Studies in Renaissance and Baroque Theatre (3 cr.)

T662 Comparative Theatre and Drama: Melodrama (3 cr.)

**These courses are eligible for a deferred grade.